

- compor um número compreendido entre 00 e 03 para programar o modo de ativação do 1º relé (para a escolha dos códigos, ver o capítulo "modos de funcionamento e códigos a serem incluídos na programação")
- pressionar a tecla **A**
- compor um número compreendido entre 00 e 03 para programar o modo de ativação do 1º relé (para a escolha dos códigos, ver o capítulo "modos de funcionamento e códigos a serem incluídos na programação")
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho lampeja.
- compor o número **55**
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho lampeja.

Retorno à programação de base
Para cancelar rapidamente todos os códigos programados e recolocar o teclado na programação originária (ver os códigos no capítulo "programação de base") é necessário:
- retirar a alimentação do teclado
- fornecer alimentação novamente ao teclado, mantendo pressionada a tecla **B** até que seja ouvido um sinal acústico de confirmação.

- Notas:**
- Marcar na tabela resumida o código de programação e todos os códigos de abertura do relé.
 - Somente aquele que conhecer o código de programação poderá variar os códigos de abertura do relé.
 - Um sinal acústico avisa que os botões foram pressionados.
 - Na eventualidade que seja composto um código errado, será ouvido um sinal de dissuasão com a desativação simultânea dos botões por 2 segundos.
 - Durante as fases da programação, caso não se queira substituir um código, pressionar a tecla **A**. Isto permitirá a passagem para a fase sucessiva sem modificar o código.
 - O código de programação e os códigos de abertura do relé devem ser diferentes uns dos outros.
 - Para cancelar o último número composto, pressionar a tecla **B**.

FUNCIONAMENTO
- Compor o código relativo ao relé que se deseja ativar.
- Pressionar a tecla **A**. O LED verde acende-se e o relé é ativado pelo tempo e com o modo de funcionamento programado.

- Notas:**
- Pressionando a tecla **B** é possível cancelar um código composto erroneamente e não confirmado.
 - Se um código errado for composto e confirmado pela tecla **A**, será ouvido um sinal de dissuasão com a simultânea desativação dos botões por aproximadamente 3 segundos. Este tempo é incrementado até o máximo de 30 segundos, cada vez que se compõe um código errado.
 - Os números compostos e não confirmados com a tecla **A** são cancelados automaticamente depois de 25 segundos a partir da última tecla pressionada.

FUNCIONAMENTO BIESTÁVEL
Para ativar os relés por um tempo indeterminado (função possível somente se o teclado tiver sido oportunamente programado. Ver. "Substituição tempos e modos de ativação dos relés"), é necessário:
- compor um dos códigos relativos ao relé que se deseja ativar
- pressionar a tecla **A**. O LED verde acende-se e o relé ativa-se por um tempo indeterminado
- para desativar o relé, compor novamente o código
- pressionar a tecla **A**. O LED verde e o relé desativam-se.

ATIVAÇÃO DIRECTA
Pressionar a tecla **A** para ativar diretamente os relés (função possível somente se o teclado tiver sido oportunamente programado. Ver. "Substituição tempos e modos de ativação dos relés"). Se ambos os relés tiverem sido programados para serem ativados pela tecla **A**, será possível uma habilitação simultânea dos 2 relés.

BOTÕES ABRE-PORTA
Aos terminais P1, P2 e massa podem ser ligados 2 botões para ativar diretamente os 2 relés com os tempos e os modos de funcionamento programados.

EMERGÊNCIA
Na falta de energia elétrica todos os dados permanecem na memória em modo permanente.

IMPORTANTE
Com a finalidade de respeitar a Diretiva Europeia sobre a Compatibilidade Eletro-magnética e para aumentar a credibilidade do produto, é necessário conectar um dispositivo de supressão dos distúrbios quando se comanda um carregamento indutivo, por exemplo uma fechadura elétrica. Os supressores incluídos (transil) devem ser conectados o mais próximo possível do carregamento (teoricamente, directamente sobre os terminais do mesmo).

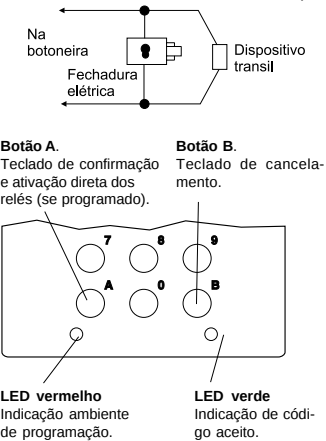
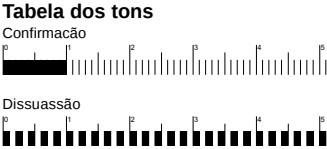


Tabela resumida dos códigos

Código de programação	
1º código	
2º código	
3º código	
4º código	
5º código	
6º código	
7º código	
8º código	
9º código	
10º código	
11º código	
12º código	
Tempo de ativação	
Modo de ativação	

1º código	
2º código	
3º código	
4º código	
5º código	
6º código	
7º código	
8º código	
9º código	
10º código	
11º código	
12º código	
Tempo de ativação	
Modo de ativação	

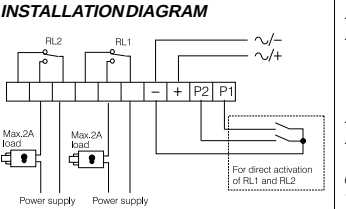


ACCESS CONTROL KEYPAD

The keypad allows for the activation of 2 relays with programmable codes.

Technical data
Power supply 12Vac/dc ±10%
Stand-by current 0.02A
Maximum current consumption 0.1A
Contact ratings 12Vac - 2A
Number of codes for relay 1 12 (+ direct activation)
Number of codes for relay 2 12 (+ direct activation)
Activation time for each relay from 1 to 99 sec. (or bistable)
Operating temperature 0° ÷ +40°C
Maximum allowable humidity 85% RH
Degree of protection IP 45

Terminals
2 normally closed contact of relay 2
2 normally open contact of relay 2
1 normally closed contact of relay 1
1 normally open contact of relay 1
common contact of relay 1
ground or alternate voltage input
positive or alternate voltage input
activation of the relay 2; if momentarily connected to ground it allows the activation for the programmed time
activation of the relay 1; if momentarily connected to ground it allows the activation for the programmed time
P1



PROGRAMMING

Default programming
The article is supplied from the factory with the following codes:

Programming code: **11**
Activation code 1 of relay 1: **12345678**
Other activation codes of relay 1 (from 2 to 12): **none**
Activation time code of relay 1: **01** (1 sec.)
Operating mode of relay 1: **00** (monostable)
Activation code 1 of relay 2: **90**
Other activation codes of relay 2 (from 2 to 12): **none**
Activation time code of relay 2: **01** (1 sec.)
Operating mode of relay 2: **00** (monostable)

All codes are user-modifiable.

Operating modes and programming codes
Monostable **00**
Bistable **01**
Monostable and direct activation by key **A** **02**
Bistable and direct activation by key **A** **03**

Changing the programming code
To change the programming code:
- enter the **actual programming code**
- press key **A** (red LED flashes)
- enter **00**
- press key **A** (red LED on)
- enter the new programming code with 1 to 8 digits (from 0 to 99999999)
- press key **A** (red LED flashes)
- enter **55**
- press key **A** (red LED off).

Changing the activation codes of relay 1
To change the activation codes of relay 1:
- enter the **programming code**
- press key **A** (red LED flashes)
- enter **01** (identification code of relay 1)
- press key **A** (red LED on)
- enter a number with 1 to 8 digits to programme code 1 (from 0 to 99999999)
- press key **A**
- enter a number with 1 to 8 digits to programme code 2 (from 0 to 99999999)
- press key **A**
- enter a number with 1 to 8 digits to programme code 3 (from 0 to 99999999)
- press key **A**
- repeat the operation to programme all codes as necessary (max. 12). When programming is completed press key **A** repeatedly until the red LED starts flashing
- enter **55**
- press **A** (red LED off).

Changing the activation codes of relay 2
To change the activation codes of relay 2 follow the procedure described above, changing the relay identification code (**02** instead of **01**).

Changing one relay activation code
To change one relay activation code, without modifying the others:
- enter the **programming code**
- press key **A** (red LED flashes)
- enter **01** or **02** (for relay 1 or 2, respectively)
- press key **A** (red LED on)
- press key **A** repeatedly to reach the code to be changed
- enter a number with 1 to 8 digits (from 0 to 99999999)
- press key **A** repeatedly until the red LED starts flashing
- enter **55**
- press key **A** (red LED off).

Example
To change activation code 7 of relay 2:
- enter the **programming code**
- press key **A** (red LED flashes)
- enter **02**
- press key **A** (red LED on)
- press key **A** six times
- enter a number with 1 to 8 digits
- press key **A** six times (red LED flashes)
- enter **55**
- press key **A** (red LED off).

Deleting one relay activation code
To delete one relay activation code, without modifying the others:
- enter the **programming code**
- press key **A** (red LED flashes)
- enter **90**
- press key **A** (red LED on)
- enter a 3-digit number "nxx"; n indicates the relay associated with the code to be deleted (1 or 2); xx indicates the code to be deleted (from 01 to 12)
- press key **A** (red LED flashes)
- enter **55**
- press key **A** (red LED off).

Changing the relay activation time and mode
To change the relay activation time and mode:
- enter the **programming code**
- press key **A** (red LED flashes)
- enter **03**
- press key **A** (red LED on)
- enter a number from 00 to 99 to programme activation time of relay 1 (enter 00 to deactivate the relay)
- press key **A**
- enter a number from 00 to 99 to programme activation time of relay 2 (enter 00 to deactivate the relay)
- press key **A**
- enter a number from 00 to 03 to programme activation mode of relay 1 (for code selection refer to "operating modes and programming codes")
- press key **A**
- enter a number from 00 to 03 to programme activation mode of relay 2 (for code selection refer to "operating modes and programming codes")
- press key **A** (red LED flashes)
- enter **55**
- press key **A** (red LED off)

Restoring the default programming

To delete all the programmed codes and restore the keypad default programming (for the codes refer to "default programming"):

- switch off the keypad
- switch on the keypad again holding key **B** pressed until you hear the confirmation tone.

Notes:

- Write down the programming code and the relay activation codes in the table.
- The relay activation codes can only be changed by knowing the programming code.
- An acoustic signal indicates key pressing.
- If the entered code is not correct, you hear a dissuasion tone (keys are deactivated for 2 seconds).
- Press **A** during programming if you do not want to change a code. This allows you to go to the next programming operation without changing the code.
- The programming code and the relay activation codes must be different.
- Press **B** to cancel the last number you have entered.

OPERATION

- Enter the code of the relay to be activated.
- Press key **A** to confirm the code. If the code is correct, the relay activates (green LED on) with the programmed time and operating mode.

Notes:

- Press key **B** to delete an incorrect code before confirming it.
- If you enter an incorrect code and confirm it with key **A** you hear a dissuasion tone (keys are deactivated for approx. 3 seconds). This time increases up to a max. of 30 seconds each time an incorrect code is entered.
- The numbers entered and not confirmed with key **A** are deleted automatically 25 seconds after the last key you have pressed.

BISTABLE OPERATION

This function is possible only if the keypad has been programmed properly. See "Changing the relay activation time and mode".

To activate the relays for indefinite time:

- enter one of the codes for the relay to be activated
- press key **A** (green LED on). The relay activates for indefinite time.
- enter the code again to deactivate the relay
- press key **A** (green LED off and relay deactivation).

DIRECT ACTIVATION

Press key **A** to activate the relays directly (this function is possible only if the keypad has been programmed properly. See "Changing the relay activation time and mode"). Both the two relays are activated if both of them are programmed to be directly activated by key **A**.

DOOR LOCK RELEASE BUTTONS

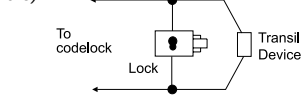
Two buttons can be connected between terminals P1, P2 and ground in order to activate the two relays according to the programmed activation time and mode.

EMERGENCY

In case of power failure all the data are recorded in a nonvolatile memory and will not be lost.

VERY IMPORTANT

To comply with the European Standards on Electromagnetic Compatibility and to increase the reliability of the product, it is necessary to connect a suppression device when switching inductive loads i.e. electric releases and electric locks. The enclosed suppression devices (transil) must be connected as close as possible to the loads (ideally across the terminals. See figure).



Tone table

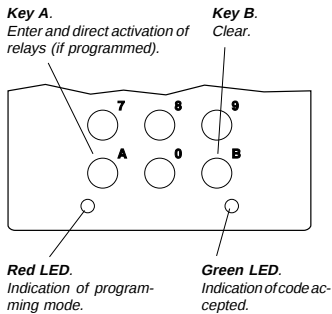
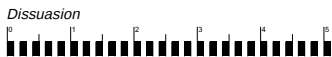


Table of codes

Master programming code	
1 st code	
2 nd code	
3 rd code	
4 th code	
5 th code	
6 th code	
7 th code	
8 th code	
9 th code	
10 th code	
11 th code	
12 th code	
Activation time	
Activation mode	

1 st code	
2 nd code	
3 rd code	
4 th code	
5 th code	
6 th code	
7 th code	
8 th code	
9 th code	
10 th code	
11 th code	
12 th code	
Activation time	
Activation mode	

TECLADO PARA CONTROLE DE ACESSOS

O teclado permite a ativação de 2 relés por intermédio da composição dos relativos códigos programados.

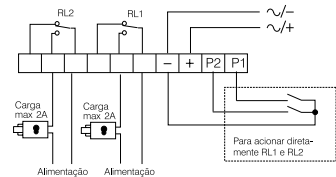
Dados técnicos

Alimentação	12Vca/cc ±10%
Absorção em repouso	0,02A
Máxima absorção	0,1A
Tensão de permuta	12Vca - 2A
Número códigos relé 1	12 (+ ativação directa)
Número códigos relé 2	12 (+ ativação directa)
Tempo de fechamento dos relés	de 1 a 99 seg. (ou bi-estável)
Temperatura de funcionamento	0° ÷ +40°C
Máxima umidade admissível	85% RH
Grau de protecção	IP45

Terminais

- 2 { permutador normal. fechado do relé 2
- permutador normal. aberto do relé 2
- permutador comum relé 2
- 1 { permutador normal. fechado do relé 1
- permutador normal. aberto do relé 1
- permutador comum relé 1
- massa ou ingresso de tensão alternada
- + ingresso de tensão positiva ou alternada
- P2 ativação do relé 2; se momentaneamente conectado amontoar isto permite a ativação durante o tempo programado
- P1 ativação do relé 1; se momentaneamente conectado amontoar isto permite a ativação durante o tempo programado

ESQUEMA DE INSTALAÇÃO



PROGRAMAÇÃO

Programação de base

O artigo é programado e fornecido pela empresa com os seguintes códigos:

Código de programação:	11
1° código de ativação relé 1:	12345678
Do 2° ao 12° código relé 1:	nenhum
Código tempo ativação relé 1:	01 (1 seg.)
Modo de funcionamento relé 1:	00 (monoestável)
1° código de ativação relé 2:	90
Do 2° ao 12° código relé 2:	nenhum
Código tempo ativação relé 2:	01 (1 seg.)
Modo de funcionamento relé 2:	00 (monoestável)

Todos os códigos podem ser modificados de acordo com as necessidades do usuário.

Modos de funcionamento e códigos para serem incluídos na programação

Monoestável	00
Biestável	01
Monoestável e ativação directa da tecla A	02
Biestável e ativação directa da tecla A	03

Substituição do código de programação

Para substituir o código de programação, é necessário proceder da seguinte maneira:

- compor o código de programação atual
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho lampeja
- compor o número **00**
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho acende-se em modo contínuo
- compor o código novo de programação composto por 1 a 8 algarismos (de 0 a 99999999)
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho lampeja
- compor o número **55**
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho apaga-se.

Substituição códigos de ativação relé 1

Para a substituição dos códigos de ativação do relé n°1, é necessário:

- compor o código de programação
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho lampeja
- compor o número **01** (código de identificação do relé 1)
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho acende-se em modo contínuo
- compor um número de 1 a 8 algarismos para programar o 1° código (de 0 a 99999999)
- pressionar a tecla **A**
- compor um número de 1 a 8 algarismos para programar o 2° código (de 0 a 99999999)
- pressionar a tecla **A**
- compor um número de 1 a 8 algarismos para programar o 3° código (de 0 a 99999999)
- pressionar a tecla **A**
- repetir as operações até a quantidade de códigos necessários (max. 12) ou se não for necessário incluir ulteriores códigos, pressionar mais vezes a tecla **A** até que o LED vermelho inicie a lampear
- compor o número **55**
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho apaga-se.

Substituição códigos de ativação relé 2

Para a substituição dos códigos de ativação do relé n°2, é necessário seguir o mesmo procedimento do parágrafo precedente, variando, no entanto, o código de identificação do relé (ao invés do número **01** usar o número **02**).

Substituição de apenas um código de ativação relé

Na eventualidade de substituir apenas um código de ativação do relé, sem modificar os outros, é necessário:

- compor o código de programação
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho lampeja
- compor o número **01** ou **02** (respectivamente para o relé 1 ou 2)

- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho acende-se em modo contínuo
- pressionar mais vezes a tecla **A** até chegar ao número a ser substituído
- compor um número de 1 a 8 algarismos (de 0 a 99999999)
- pressionar mais vezes a tecla **A** até que o LED vermelho inicie a lampear
- compor o número **55**
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho apaga-se.

Exemplo

Na eventualidade de substituir apenas o sétimo código do relé 2, é necessário:

- compor o código de programação
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho lampeja
- compor o número **02**
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho acende-se em modo contínuo
- pressionar 6 vezes a tecla **A**
- compor um número de 1 a 8 algarismos
- pressionar 6 vezes a tecla **A**. O LED vermelho lampeja
- compor o número **55**
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho apaga-se.

Cancelamento de um código de ativação relé

Para o cancelamento de apenas um código de ativação relé, sem modificar os outros, é necessário:

- compor o código de programação
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho lampeja
- compor o número **90**
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho acende-se em modo contínuo
- compor um número de 3 algarismos "nxx"; n indica a qual relé o código a ser cancelado está associado (1 ou 2); xx indica qual o código que se deseja cancelar (de 01 a 12)
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho lampeja
- compor o número **55**
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho apaga-se.

Substituição dos tempos e dos modos de ativação dos relés

Para a substituição dos tempos e dos modos de ativação dos relés, é necessário:

- compor o código de programação
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho lampeja
- compor o número **03**
- pressionar a tecla **A**. O LED vermelho acende-se em modo contínuo
- compor um número compreendido entre 00 e 99 para programar o tempo de ativação do 1° relé (compondo 00 o relé não pode ser ativado)
- pressionar a tecla **A**
- compor um número compreendido entre 00 e 99 para programar o tempo de ativação do 1° relé (compondo 00 o relé não pode ser ativado)
- pressionar a tecla **A**